

# **СНАМРІОН®**

*Power & force*

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
СНЕГОУБОЩИК  
С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ДВИГАТЕЛЕМ  
STE1650**



**RU** РУССКИЙ

**СІР**  
**АГ 85**

## СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	3
ВВЕДЕНИЕ.....	4
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ СНЕГОУБОРЩИКА.....	5
ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ .....	5
РАБОЧАЯ ЗОНА .....	6
БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ ОБОРУДОВАНИЯ .....	6
ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ.....	7
УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СНЕГОУБОРЩИКА.....	7
РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ УЗЛОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ .....	8
РАБОТА СО СНЕГОУБОРЩИКОМ .....	9
ВКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ.....	9
ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ .....	10
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УБОРКЕ СНЕГА .....	10
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА.....	10
ОБСЛУЖИВАНИЕ СНЕГОУБОРЩИКА.....	11
ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ .....	11
ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ РАБОТЫ .....	11

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	Модель
	STE1650
Напряжение, В	220
Частота тока, Гц	50
Пусковой выключатель	Кнопочный
Мощность, Вт	1600
Максимальная ширина захвата, см	50
Максимальная высота захвата, см	33
Максимальная скорость вращения шнека, об/мин	2000
Масса, кг	16

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

# ВВЕДЕНИЕ

## Уважаемый пользователь!

Благодарим за покупку продукции Champion. В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента Champion. Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а так же руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Линейка техники Champion постоянно расширяется новыми моделями. Продукция Champion отличается эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство её использования, продуманным дизайном, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных узлов и деталей, не ухудшающих качество изделия, без предварительного уведомления. Имейте это в виду, изучая руководство по эксплуатации.

# ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ СНЕГОУБОРЩИКА

Внимательно прочтите данное руководство. Ознакомьтесь с устройством снегоуборщика, прежде чем приступать к эксплуатации. Ознакомьтесь с работой рычагов управления. Знайте, что делать в экстренных ситуациях. Обратите особое внимание на информацию, которой предшествуют следующие заголовки:



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

*Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смертельному исходу или получению серьезных травм.*



## **ОСТОРОЖНО!**

*Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к получению травм средней тяжести.*



## **ВНИМАНИЕ!**

*Обозначает вероятность повреждения оборудования при несоблюдении инструкций по эксплуатации изделия.*

При эксплуатации снегоуборщика существует опасность получения травм конечностей от движущихся частей машины, а также опасность получения травмы выбрасываемыми снегоуборщиком предметами. Прочитайте и выполняйте все инструкции по технике безопасности, приведенные в этом руководстве по эксплуатации. Несоблюдение указанных правил может стать причиной тяжелых травм, в т.ч. со смертельным исходом.

## **ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- Внимательно ознакомьтесь с функциями управления и правилами использования снегоуборщика.
- Несовершеннолетние лица к работе не допускаются – за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором опытного специалиста.
- При работе не допускайте присутствие в рабочей зоне детей, посторонних лиц и животных. Безопасная рабочая зона должна быть не менее 15 метров.
- Пользователь несет личную ответственность за возможность возникновения опасности, угрожающей другим лицам или их имуществу!
- Знайте, как прекратить работу устройства и как быстро выключить рычаги управления.
- Работать снегоуборщиком должны отдохнувшие, здоровые люди, в хорошем физическом состоянии.
- Работа после употребления алкоголя, лекарств, снижающих способность реагирования, или наркотиков не допускается!
- Не вносите какие-либо изменения в конструкцию снегоуборщика, так как это может явиться причиной несчастного случая или повреждения устройства.
- Не используйте никаких иных приспособлений, кроме тех, которые рекомендованы производителем, потому что это может вызвать серьезные травмы, либо повредить механизм.
- Проверьте снегоуборщик на наличие незакрепленных частей (гаек, болтов, винтов и т.п.) и затяните их.
- Отремонтируйте или замените неисправные части до работы.
- Всегда отключайте двигатель при переходе для работы на другую площадку.
- Работайте снегоуборщиком только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Не позволяйте никому пользоваться снегоуборщиком без надлежащего инструктажа.
- Запрещено производить ремонтные работы на снегоуборщике лицам без специальной подготовки.
- Неправильное обслуживание снегоуборщика может привести к аварии при эксплуатации, повреждению оборудования и аннулированию гарантии изготовителя.
- Для работы надевайте обувь с нескользящей подошвой, которая сможет улучшить вашу устойчивость на скользких поверхностях. Будьте внимательны, чтобы не поскользнуться и не упасть.

18. Запрещено осуществлять эксплуатацию снегоуборщика на высокой скорости, передвигаясь по скользкой поверхности. Смотрите в сторону движения и проявляйте осторожность при движении задним ходом.
19. Перед чисткой, наладкой или осмотром снегоуборщика остановите двигатель. Дождитесь, пока шнек полностью остановится. Отключите снегоуборщик от источника питания.
20. Держите руки, ноги и одежду на расстоянии от вращающихся деталей. Вращающиеся детали могут захватить или затянуть руки, ноги, волосы, одежду. Несоблюдение данных правил безопасности приведет к тяжелым травмам конечностей.
21. Запрещено прикасаться руками или ногами к вращающимся деталям. Во время работы держитесь в стороне от системы выброса снега.
22. Запрещено работать на снегоуборщике без установленных и работающих надлежащим образом защитных приспособлений и других устройств, обеспечивающих безопасность.
23. После окончания уборки снега дайте снегоуборщику поработать еще несколько минут, чтобы предотвратить замерзание шнекового механизма.
25. Регулярно проводите осмотр и обслуживание снегоуборщика.
26. Никогда не засовывайте руку в снегоотводящий желоб при работающем двигателе, это может привести к серьезной травме.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

*Мелкие объекты могут быть подбраны шнековым механизмом и выброшены из желоба. Запрещено направлять разгрузочный желоб в сторону находящихся поблизости людей, а также позволять кому-либо находиться перед снегоуборщиком. Несоблюдение данных правил безопасности может стать причиной тяжелых травм, в т.ч. со смертельным исходом.*

## **РАБОЧАЯ ЗОНА**

1. Не следует допускать присутствия на обрабатываемом участке посторонних лиц, в особенности детей, а также домашних животных.
2. Внимательно обследуйте место, где вы собираетесь использовать данный снегоуборщик и уберите все посторонние предметы. Пометьте границы пешеходных дорожек и подъездных путей.
3. Запрещено работать снегоуборщиком при отсутствии достаточной видимости или надлежащего освещения.
4. Не используйте снегоуборщик на поверхностях, находящихся над уровнем земли, например, на крышах жилых домов, гаражей и других подобных строений или зданий.
5. Проявляйте максимальную осторожность при работе на склонах. Не чистите склоны в поперечном направлении. Будьте внимательны при смене направления движения на склонах. Не пытайтесь чистить крутые склоны.
6. Всегда следите, в каком направлении отбрасывается снег. Скрытые под снегом мелкие предметы могут быть выброшены через желоб.
7. Проявляйте особую осторожность при работе на дороге или пешеходной дорожке, покрытой гравием, а также пересекая их.
8. Запрещено использовать снегоуборщик рядом со стеклянными ограждениями, автомобилями, стеклянными стенами, обрывами и т.д., не установив надлежащий угол разгрузочного желоба.

## **БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ ОБОРУДОВАНИЯ**

1. Лопасты шнека снегоуборщика подвергаются износу и повреждениям. Для вашей безопасности регулярно проверяйте все комплектующие и меняйте их при необходимости.
2. Не пытайтесь произвести регулировки во время работы двигателя.
6. Установите скобу безопасности в нейтральное положение перед тем, как включить двигатель.

## ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

1. Для подключения снегоуборщика к сети питания используйте удлинитель, специально предназначенный для работы в зимних условиях (в комплект поставки не входит).
2. Удлинитель должен быть оснащен электрическими разъемами с защитными резиновыми чехлами и оборудован температурным выключателем.
3. При подключении всегда учитывайте длину удлинителя и сечение провода. При длине удлинителя до 50 м минимальное сечение провода должно составлять 1,5 мм<sup>2</sup>. При длине провода более 50 м. минимальное сечение должно составлять 2,5 мм<sup>2</sup>.



### **ВНИМАНИЕ!**

*При применении удлинителя барабанного типа провод должен быть размотан с барабана полностью.*

4. Перед началом работы проверяйте кабель питания и удлинитель на отсутствие повреждений. Поврежденный кабель питания или удлинитель необходимо отремонтировать либо заменить.
5. Выключайте электродвигатель и отсоединяйте вилку кабеля питания после окончания работы, при переходе с одного участка работы на другой.
6. Во время работы следите за тем, чтобы кабель удлинителя располагался по ходу движения сзади снегоуборщика.

## УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СНЕГОУБОРЩИКА

Снегоуборщик предназначен для уборки свежеснегавшего, не слежавшегося снега.



### **ВНИМАНИЕ!**

*Запрещается использовать снегоуборщик для уборки смерзшегося, слежавшегося снега или льда.*



### **ВНИМАНИЕ!**

*Допускается непрерывная работа снегоуборщиком в течение 15 минут, затем перерыв в работе 3-5 минут.*

Использование снегоуборщика в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий гарантийного обслуживания и прекращает действие гарантийного обязательства поставщика. Производитель и поставщик не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования снегоуборщика не по назначению.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ УЗЛОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

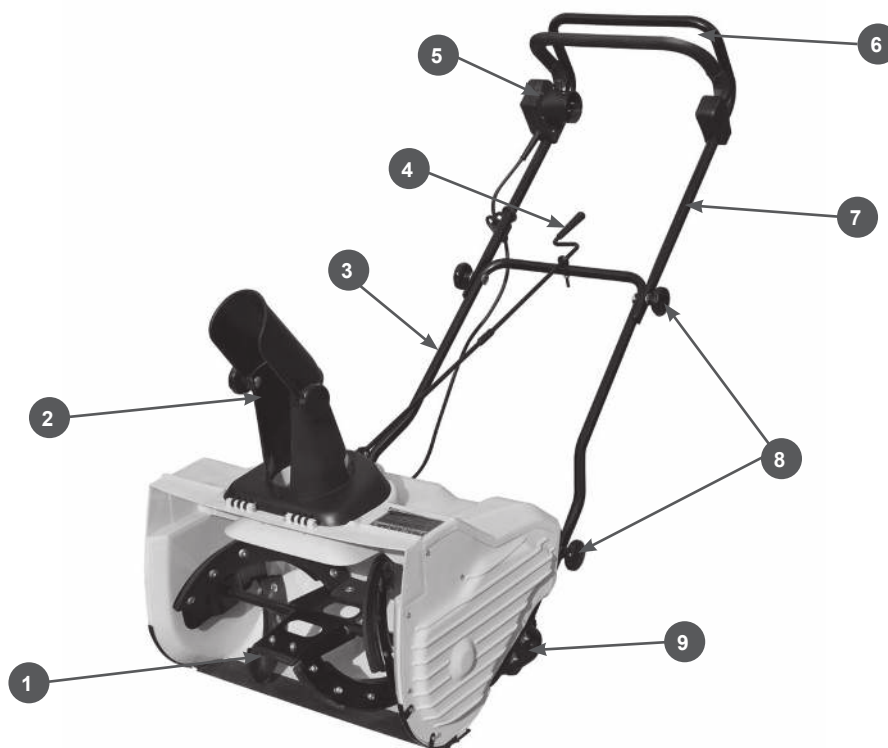


Рис.1

1. Шнек 2. Желоб для выброса снега 3. Рабочая рукоятка нижняя часть  
4. Рычаг управления поворота желоба 5. Пусковой выключатель 6. Скоба безопасности  
7. Рабочая рукоятка верхняя часть 8. Гайки крепления рукояток 9. Колеса



### ВНИМАНИЕ!

Скоба безопасности является защитным устройством и предназначена для предохранения пользователя от травм в процессе работы. При отпуске скобы безопасности двигатель снегоуборщика выключается. Запрещается менять конструкцию скобы безопасности или блокировать ее работу.



# РАБОТА СО СНЕГОУБОРЩИКОМ



## ВНИМАНИЕ!

В процессе работы следите за тем, чтобы кабель удлинителя не попал в рабочую зону перед шнеком.

1. Во время работы крепко удерживайте скобу безопасности обеими руками (Рис.2).



Рис.2

2. Соблюдайте умеренную скорость движения при работе со снегоуборщиком.
3. При столкновении снегоуборщика с посторонними предметами (камни, ограждения и т.д.) или при появлении вибрации выключите двигатель и проверьте снегоуборщик на наличие повреждений.
4. Соблюдайте особую осторожность при изменении направления движения
5. При использовании удлинителя переплетите провода так, как показано на Рис.3.

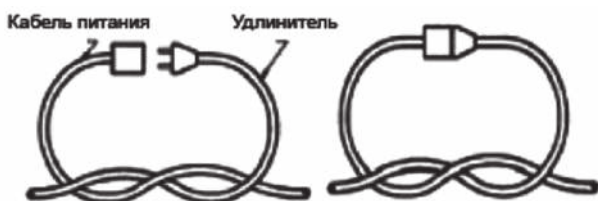


Рис.3



## ВНИМАНИЕ!

Каждый раз после уборки очищайте от остатков снега шнековый механизм и разгрузочный желоб.

## ВКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ



## ВНИМАНИЕ!

Запрещается включать электродвигатель при нахождении снега в области шнека, так как двигатель может выйти из строя в результате перегрузки.

1. Установите снегоуборщик на ровной, очищенной от снега поверхности.
2. Наклоните снегоуборщик слегка назад (на себя).
3. Нажмите и удерживайте кнопку пускового выключателя (Рис.4).



Рис.4

4. Не отпуская кнопку выключателя прижмите скобу безопасности к верхней части рукоятки управления и удерживайте ее в этом положении (Рис.5).



Рис.5

5. Двигатель включится, шнек начнет вращаться. Отпустите кнопку пускового выключателя.

## ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Отпустите скобу безопасности. Двигатель отключится и через короткий промежуток времени шнек остановится.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УБОРКЕ СНЕГА

1. Убирайте снег сразу после его выпадения, так как в дальнейшем возможно образование ледяной корки на снежном покрове.
2. По возможности направляйте поток выбрасываемого снега по ветру.
3. При работе перемещайте снегоборщик так, чтобы частично перекрывать уже очищенную территорию.

## ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

После окончания сезона очистите снегоборщик от остатков снега и грязи. Для предупреждения образования ржавчины покройте все металлические части снегоборщика консистентной смазкой. Храните снегоборщик в сухом помещении без резких перепадов температуры.

При транспортировке закрепите снегоборщик таким образом, чтобы предотвратить его опрокидывание.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ СНЕГОУБОРЩИКА



### **ВНИМАНИЕ!**

*Техническое обслуживание снегоуборщика производите на выключенном двигателе. Кабель питания должен быть отсоединен от розетки.*

Для обслуживания и ремонта используйте только оригинальные запчасти и расходные материалы. Выход из строя снегоуборщика по причине использования неоригинальных запчастей не подлежит ремонту по гарантии.

### **ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

1. Проверьте затяжку резьбовых соединений, при необходимости подтяните.
2. Проверьте работу и состояние защитных устройств.
3. Проверьте снегоуборщик на отсутствие внешних механических повреждений. Поврежденные детали заменяйте до начала работы.
4. Убедитесь в том, что шнековый механизм свободно вращается.
5. Проверьте лопасти шнека на отсутствие износа и повреждений. При сильном износе и повреждении замените лопасти шнека.



### **ВНИМАНИЕ!**

*Лопасты шнека являются расходным материалом и не подлежат замене по гарантии.*

6. Проверьте техническое состояние и натяжение ремня привода шнека. Поврежденный или растянутый ремень необходимо заменить.



### **ВНИМАНИЕ!**

*Ремень привода шнека является расходным материалом и не подлежит замене по гарантии.*

### **ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ РАБОТЫ**

Очистите шнековый механизм и направляющий желоб от остатков снега.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ  
ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО  
ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В КОНСТРУКЦИЮ  
ОТДЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ,  
НЕ УХУДШАЮЩИХ КАЧЕСТВО ИЗДЕЛИЯ,  
БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.  
ПОСЛЕ ПРОЧТЕНИЯ ИНСТРУКЦИИ СОХРАНИТЕ ЕЕ  
В ДОСТУПНОМ НАДЕЖНОМ МЕСТЕ.**

**[www.championtool.ru](http://www.championtool.ru)**